

A Ø`gØbXYf`]b`<Y]XYb\Y]a .'' -!>Å\ f][Yf
VY]a `]`Y[U`Yb`9bhgcf[Yb`Yfk]gW h

9]b`'' -!>Å\ f][Yf`k i fXY`]b`<Y]XYb\Y]a `VY]a `i bYf`Ui VhYb
A Ø`Ybhgcf[Yb`Yfk]gW h'' =>a `Xfc\h`Y]b`6i » [Y`X"

≠b`<Y]XYb\Y]a `Ua `Yg`Ua `A cbhU[a cf[Yb`ni `Y]bYa `J cfZU`ž`XYf
Ui ZXUg`DfcV`Ya `XYf`]'`Y[U`Yb`A Ø`Ybhgcf[i b[`Ui Za Yf_gUa
a UW h''9]b`'' -!>Å\ f][Yf`A Ubb`YbhYX][hY`g]W `]b`Y]bYf
ZfU[k ØfX][Yb`5fhi bX`K`Y]gY`gY]bYf`U`hYb`?`Y]Xi b[ž`]bXYa `Yf
X]YgY`Ui g`gY]bYa `5i hc`k UfZ`'9]bYg`gW`ÖbYb`A cf[Ybgž`i a `Yhk U
, .() `I \fž`VYa Yf_hYb`Dc`]nY]VYUa hY`Y]bY`i b[Yk`Ö\b`]W`Y`5_h]cb
XYg`A UbbYgž`XYf`a]hgY]bYa `D_k`Xi fW`X]Y`GYk]YgYb`Z` \f"

8]Y`G]hi Uh]cb`YfY][bYhY`g]W `]b`XYf`B`Å\Y`Y]bYg; `UgW`cbhU]bYfgž
U`g`XYf` : U\fyf`Y]bY`HØhY`a]h`UV[YhfU[YbYb`?`Y]Xi b[gghØW`Yb`Ui g
XYa ` : YbghYf`k UfZ`'9]b`i bUW`hgUa Yf`A ca Ybž`XYf`X]Y
5i Za Yf_gUa _Y]h`Y]bYf`GhfY]ZY`Ui Zg]W`nc[``8]Y`Dc`]nY]`fYU[]YfhY
gW`bY`''i bX`VY[`Y]hYhY`XYb`A Ubb`V]g`ni f`GYk]YgYbVfØW`Yž`k c
g]Y`]\b`_cbhfc``]YfhYb"

I bUbbY\ a `]W`_Y]h`ZØf`XYb`A Ø`gØbXYf

5`g`X]Y`6YUa hYb`XYb`A Ubb`Ui ZX]Y`]'`Y[U`Y`9bhgcf[i b[`gY]bYg
5VZU`g`UbgdfUW`Ybž`V`]YV`Yf`YXcW`Ui ZU`YbX`ghi a a ``5bghUhh
gY]bY`6Yk Y[[fØbXY`ni `Yf`Åi hYfbž`gW]Yb`Yf`Y\Yf`XUfUi ZVYXUW`h
ni `gY]bž`XYa `; YgdfÅW`Ui gni k Y]W`Yb``8]Y`HUh`gY`Vgh`_ÖbbhY`ZØf
]\b`Yfbgh\UZhY`?cbgYei YbnYb`\UVYbž`XUfi bhYf`Y]b`6i » [Y`X`ZØf
X]Y`i bYf`Ui VhY`5VZU`VYgY]h][i b[ž`k Ug`]b`8Yi hgW`UbX`Y]b
Yfbghni bY\ a YbXYg`8Y`_h]gh"

9]b`k`Y]hYfYf`]bhYfYggUbhYf` : U_h]ghž`XUgg`XYf`A Ubb`bUW`XYf

?cbhfc`Y'gY]bY'HØhY'a]h'?`Y]Xi b['k]YXYf'Y]bdUW_hY'i bX
a]hbU\ a "'9g'ghY`hY'g]W\X]Y': fU[Yž'cV']\a 'gY]bY'<UbX'i b[
hUhgÅW\`W\`dY]b`W\`k Uf'cXYf'cV`Yg`Y]bZUW`Y]bY`VYk i gghY
9bhgW\Y]Xi b['k Ufž'XYb`A Ø``b]W\h'Xcfh'ni ``UggYbž'k c`Yf']\b
Y]bZUW`ZU``Yb``Y» "

8]YgYf'J cfZU``ghY``h'b]W\h'bi f'Y]bY'J Yf`Yhni b[`XYf
5VZU``Ybhgc f[i b[g] YfcfXbi b[`XUfž'gcbXYfb`k]fZh'Ui W\`Y]b`@]W\h
Ui ZY]bY`k Y]h'j YfVfY]hYhY`DfcV`Ya Uh]_ " `a a Yf'k]YXYf'gY\Yb'g]W\
GhÅXhY'a]h'A Ø`gØbXYfb`_cbZfcbh]Yfhž'X]Y`Y]bYb`Y]bZUW`Yb`K Y[
Z]bXYb`k c``Ybž'g]W\`j cb`b]W\h'a Y\ f`VYbØh][hYb` ; Y[YbghÅbXYb`ni
hfYbbYb" `Gc`W\`Y]b`J Yf\U`hYb`gW\UXYh'b]W\h'bi f`XYf`I a k Y`hž
gcbXYfb`ZØ\fh'Ui W\`ni `Y]bYa `Yf\Ø\hYb`5i Zk UbX`ZØf`X]Y
_ca a i bU`Yb`9bhgc f[i b[gX]YbghY"

: Øf`X]Y`5bk c\ bYf`]gh`Yg`Zfi ghf]YfYbX`ni `gY\Ybž'k]Y`Y]b][Y
A YbgW\Yb`]fYb`A Ø``Y]bZUW`]b`XYf`BUhi f`UV`Y[Yb" `9g]gh'k]W\h][ž
X]Y`² ZYbh]W\`_Y]h'ZØf`X]Y`f]W\h][Yb`9bhgc f[i b[ga Yh\cXYb`ni
gYbg]V`]g]YfYb`i bX`X]Y`?cbgYei YbnYb`gc`W\Yf`HUhYb`_`Uf`ni
a UW\Yb" `8Ug`5i [Yba Yf`_`Ui Z]`Y[U`Y`A Ø`Ybhgc f[i b[`ni `f]W\hYbž
]ghYbhgW\Y]XYbXž'i a `XUg`6Yk i gghgY]b`ni `gW\ÅfZYb`i bX
a Ø[`]W\Yfk Y]gY`YZZ`_h]j YfY`A U» bU\ a Yb`ni `Yf[fY]ZYb"

Ni gUa a Yb[YZUgghž`XYf'J cfZU``]b`<Y]XYb\Y]a `nY][hž'XUgg`XUg
DfcV`Ya `XYf`]`Y[U`Yb`A Ø`Ybhgc f[i b[`bUW`k]Y`j cf'dfÅgYbh]gh
i bX`Yfbgh[Ybca a Yb`k YfXYb`a i gg" `8Ug`9]bgW\fy]hYb`XYf`Dc`]nY]
i bhYfghfY]W\h`X]Y`6YXYi hi b[ž'gc`W\Y`J Yf[Y\Yb`ØZZYbh]W\`ni
j YfZc`[Ybž'i a `Y]b`_`UfYfYg`6]`X`j cb`XYf`J YfUbhk c fhi b[`XYf
6Øf[Yf`]a `I a [Ub[`a]h`5VZÅ``Yb`ni `nY]W\`bYb"

8YhU]`g

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY